



Obsah

II Nelegislativní akty

NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Komise (EU) 2019/58 ze dne 14. ledna 2019, kterým se mění přílohy II, III a V nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005, pokud jde o maximální limity reziduí pro linuron v některých produktech a na jejich povrchu ⁽¹⁾ 1
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/59 ze dne 14. ledna 2019, kterým se ukládá konečné antidumpingové clo na dovoz hliníkových radiátorů pocházejících z Čínské lidové republiky na základě přezkumu před pozbytím platnosti podle čl. 11 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1036 13

ROZHODNUTÍ

- ★ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2019/60 ze dne 11. ledna 2019, kterým se mění rozhodnutí 2009/866/ES, rozhodnutí 2010/419/EU, prováděcí rozhodnutí 2012/651/EU a prováděcí rozhodnutí (EU) 2016/1685, pokud jde o zástupce držitele povolení (oznámeno pod číslem C(2019) 15) ⁽¹⁾ 31

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2019/58

ze dne 14. ledna 2019,

kterým se mění přílohy II, III a V nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005, pokud jde o maximální limity reziduí pro linuron v některých produktech a na jejich povrchu

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005 ze dne 23. února 2005 o maximálních limitech reziduí pesticidů v potravinách a krmivech rostlinného a živočišného původu a na jejich povrchu a o změně směrnice Rady 91/414/EHS⁽¹⁾, a zejména na čl. 14 odst. 1 písm. a) a čl. 18 odst. 1 písm. b) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Maximální limity reziduí (MLR) pro linuron byly stanoveny v příloze II a příloze III části B nařízení (ES) č. 396/2005.
- (2) V návaznosti na žádost o obnovení schválení v souladu s čl. 7 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009⁽²⁾ nebylo schválení účinné látky obnoveno prováděcím nařízením Komise (EU) 2017/244⁽³⁾, které stanoví, že všechna stávající povolení pro přípravky na ochranu rostlin obsahující uvedenou účinnou látku se odejmou do 3. června 2018. V souladu s článkem 17 nařízení (ES) č. 396/2005 ve spojení s čl. 14 odst. 1 písm. a) uvedeného nařízení je proto vhodné MLR stanovené pro tuto látku v příloze II a v příloze III části B zrušit.
- (3) Vzhledem k neschválení účinné látky linuron by MLR pro tuto látku měly být stanoveny na mezi stanovitelnosti v souladu s článkem 18 nařízení (ES) č. 396/2005. Pro účinné látky, u nichž by měly být všechny MLR sníženy na příslušné meze stanovitelnosti, by měly být v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 396/2005 uvedeny standardní hodnoty v příloze V.
- (4) Pokud jde o potřebu přizpůsobit určité meze stanovitelnosti, Komise konzultovala referenční laboratoře Evropské unie. Tyto laboratoře dospěly k závěru, že technický vývoj umožňuje u některých komodit stanovit nižší meze stanovitelnosti.
- (5) Nové MLR byly konzultovány prostřednictvím Světové obchodní organizace s obchodními partnery Unie a jejich připomínky byly zohledněny.
- (6) Nařízení (ES) č. 396/2005 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (7) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 70, 16.3.2005, s. 1.

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 ze dne 21. října 2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh a o zrušení směrnice Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS (Úř. věst. L 309, 24.11.2009, s. 1).

⁽³⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/244 ze dne 10. února 2017, kterým se v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh neobnovuje schválení účinné látky linuron a kterým se mění příloha prováděcího nařízení Komise (EU) č. 540/2011 (Úř. věst. L 36, 11.2.2017, s. 54).

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Přílohy II, III a V nařízení (ES) č. 396/2005 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 4. srpna 2019.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. ledna 2019.

Za Komisi
předseda
Jean-Claude JUNCKER

PŘÍLOHA

Přílohy II, III a V nařízení (ES) č. 396/2005 se mění takto:

- 1) V příloze II se zrušuje sloupec pro linuron.
- 2) V části B přílohy III se zrušuje sloupec pro linuron.
- 3) V příloze V se doplňuje nový sloupec pro linuron, který zní:

„Rezidua pesticidů a maximální limity reziduí (mg/kg)

Číselný kód	Skupiny a příklady jednotlivých produktů, na něž se vztahují maximální limity reziduí ^(#)	Linuron
(1)	(2)	(3)
0100000	OVOCE, ČERSTVÉ nebo ZMRAZENÉ; OŘECHY	0,01 (*)
0110000	Citrusové plody	
0110010	Grapefruity	
0110020	Pomeranče	
0110030	Citrony	
0110040	Kyselé lajmy	
0110050	Mandarinky	
0110990	Ostatní (2)	
0120000	Ořechy ze stromů	
0120010	Mandle	
0120020	Para ořechy	
0120030	Kešu ořechy	
0120040	Kaštany jedlé	
0120050	Kokosové ořechy	
0120060	Lískové ořechy	
0120070	Makadamové ořechy	
0120080	Pekanové ořechy	
0120090	Piniové oříšky	
0120100	Pistácie	
0120110	Vlašské ořechy	
0120990	Ostatní (2)	
0130000	Jádrové ovoce	
0130010	Jablka	
0130020	Hrušky	
0130030	Kdoule	
0130040	Mišpule obecná/německá	
0130050	Mišpule japonská / lokvát	
0130990	Ostatní (2)	
0140000	Peckové ovoce	
0140010	Meruňky	
0140020	Třešně	

(1)	(2)	(3)
0140030	Broskve	
0140040	Švestky	
0140990	Ostatní (2)	
0150000	Bobulové a drobné ovoce	
0151000	a) <i>hrozny</i>	
0151010	Hrozny stolní	
0151020	Hrozny moštové	
0152000	b) <i>jahody</i>	
0153000	c) <i>ovoce z keřů</i>	
0153010	Ostružiny	
0153020	Ostružiny ostružiníku ježiníku	
0153030	Maliny (červené a žluté)	
0153990	Ostatní (2)	
0154000	d) <i>ostatní bobulové a drobné ovoce</i>	
0154010	Brusnice/borůvky	
0154020	Klikvy	
0154030	Rybíz (bílý, černý, červený)	
0154040	Angrešt (červený, zelený a žlutý)	
0154050	Šípky	
0154060	Moruše (bílé a černé)	
0154070	Hloh střeozemský / azarole / neapolská mišpule	
0154080	Bez černý / bezinky	
0154990	Ostatní (2)	
0160000	Různé ovoce s	
0161000	a) <i>jedlou slupkou</i>	
0161010	Datle	
0161020	Fíky	
0161030	Stolní olivy	
0161040	Kumquaty/kumkváty	
0161050	Karamboly	
0161060	Tomel japonský / kaki churma / persimon	
0161070	Hřebíčkovec šabrejový / jambolan	
0161990	Ostatní (2)	
0162000	b) <i>nejedlou slupkou, malé</i>	
0162010	Aktinidie/kiwi (červené, zelené a žluté)	
0162020	Liči	
0162030	Mučenka/passiflora	
0162040	Opuncie	
0162050	Zlatolist	
0162060	Tomel viržinský / kaki	
0162990	Ostatní (2)	

(1)	(2)	(3)
0163000	c) <i>nejedlou slupkou, velké</i>	
0163010	Avokádo	
0163020	Banány	
0163030	Mango	
0163040	Papája	
0163050	Granátová jablka	
0163060	Anona šeroplodá / láhevnik čerimoja / cukrové jablko	
0163070	Kvajáva hrušková	
0163080	Ananas	
0163090	Chlebovník	
0163100	Durian cibetkový	
0163110	Anona ostnitá / láhevnik ostnitý / guanabana	
0163990	Ostatní (2)	
0200000	ZELENINA, ČERSTVÁ nebo ZMRAZENÁ	
0210000	Kořenová a hlíznatá zelenina	0,01 (*)
0211000	a) <i>brambory</i>	
0212000	b) <i>tropická kořenová a hlíznatá zelenina</i>	
0212010	Kořeny manioku jedlého / kasavy	
0212020	Batáty	
0212030	Jamy	
0212040	Maranta třtinová	
0212990	Ostatní (2)	
0213000	c) <i>ostatní kořenová a hlíznatá zelenina, kromě cukrové řepy</i>	
0213010	Řepa červená/salátová	
0213020	Mrkev/karotka	
0213030	Celer bulvový	
0213040	Křen	
0213050	Topinambury	
0213060	Pastinák	
0213070	Petržel kořenová	
0213080	Ředkve	
0213090	Kozí brada	
0213100	Brukev řepka tuřín	
0213110	Brukev řepák vodnice	
0213990	Ostatní (2)	
0220000	Cibulová zelenina	0,01 (*)
0220010	Česnek	
0220020	Cibule kuchyňská	
0220030	Šalotka	
0220040	Cibule jarní / zelená cibulka a cibule zimní / sečka	
0220990	Ostatní (2)	

(1)	(2)	(3)
0230000	Plodová zelenina	0,01 (*)
0231000	a) <i>lilkovité a slézovité</i>	
0231010	Rajčata	
0231020	Paprika setá	
0231030	Lilek/baklažán	
0231040	Proskurník jedlý / ibišek jedlý / okra / bamie	
0231990	Ostatní (2)	
0232000	b) <i>tykvovité s jehlou slupkou</i>	
0232010	Okurky salátové	
0232020	Okurky nakládačky	
0232030	Cukety	
0232990	Ostatní (2)	
0233000	c) <i>tykvovité s nejehlou slupkou</i>	
0233010	Melouny cukrové	
0233020	Dýně	
0233030	Melouny vodní	
0233990	Ostatní (2)	
0234000	d) <i>kukuřice cukrová</i>	
0239000	e) <i>ostatní plodová zelenina</i>	
0240000	Košťálová zelenina (s výjimkou kořenů a mladých listů)	0,01 (*)
0241000	a) <i>košťálová zelenina vytvářející růžice</i>	
0241010	Brokolice	
0241020	Květák	
0241990	Ostatní (2)	
0242000	b) <i>košťálová zelenina vytvářející hlávky</i>	
0242010	Kapusta růžičková	
0242020	Zelí hlávkové	
0242990	Ostatní (2)	
0243000	c) <i>košťálová zelenina listová</i>	
0243010	Zelí pekingské / pe-tsai	
0243020	Kapusta kadeřavá a kapusta krmná	
0243990	Ostatní (2)	
0244000	d) <i>kedlubny</i>	
0250000	Listová zelenina, bylinky a jedlé květy	
0251000	a) <i>salát a ostatní salátové rostliny</i>	0,01 (*)
0251010	Kozlíček polníček	
0251020	Locika setá	
0251030	Čekanka šterbák / endivie	
0251040	Řeřichy a jiné klíčky a výhonky	
0251050	Barborky	

(1)	(2)	(3)
0251060	Roketa setá / rukola	
0251070	Červená hořčice	
0251080	Mladé listy plodin (včetně druhů rodu Brassica)	
0251990	Ostatní (2)	
0252000	b) špenát a podobná zelenina (listy)	0,01 (*)
0252010	Špenát	
0252020	Šrucha	
0252030	Mangold	
0252990	Ostatní (2)	
0253000	c) listy révy vinné a podobných druhů	0,01 (*)
0254000	d) potočnice lékařská / řeřicha potoční	0,01 (*)
0255000	e) čekanka obecná setá	0,01 (*)
0256000	f) bylinky a jedlé květy	0,02 (*)
0256010	Kerblík	
0256020	Pažitka	
0256030	Celerová nať	
0256040	Petrželová nať	
0256050	Šalvěj lékařská	
0256060	Rozmarýn lékařský	
0256070	Tymián	
0256080	Bazalka pravá a jedlé květy	
0256090	Vavřík / bobkový list	
0256100	Estragon	
0256990	Ostatní (2)	
0260000	Lusková zelenina	0,01 (*)
0260010	Fazolové lusky	
0260020	Vyluštěná fazolová semena	
0260030	Hrachové lusky	
0260040	Vyluštěná hrachová zrna	
0260050	Čočka	
0260990	Ostatní (2)	
0270000	Řapíkatá a stonková zelenina	0,01 (*)
0270010	Chřest	
0270020	Kardy	
0270030	Celer řapíkatý	
0270040	Fenykl obecný sladký	
0270050	Artyčoky	
0270060	Pór	
0270070	Reveň kadeřavá / rebarbora	
0270080	Bambusové výhonky	
0270090	Palmové vegetační vrcholy	
0270990	Ostatní (2)	

(1)	(2)	(3)
0280000	Houby, mechy a lišejníky	0,01 (*)
0280010	Pěstované houby	
0280020	Volně rostoucí houby	
0280990	Mechy a lišejníky	
0290000	Řasy a prokaryota	0,01 (*)
0300000	LUŠTĚNINY	0,01 (*)
0300010	Fazole	
0300020	Čočka	
0300030	Hrách	
0300040	Semena lupiny bílé / vlčího bobu	
0300990	Ostatní (2)	
0400000	OLEJNATÁ SEMENA A OLEJNATÉ PLODY	0,01 (*)
0401000	Olejnata semena	
0401010	Lněná semena	
0401020	Jádra podzemnice olejné / arašidy / burské oříšky	
0401030	Maková semena	
0401040	Sezamová semena	
0401050	Slunečnicová semena	
0401060	Semena řepky olejky	
0401070	Sójové boby	
0401080	Hořčičná semena	
0401090	Bavlníková semena	
0401100	Dýňová semena	
0401110	Semena světlice barvířské	
0401120	Semena brutnáku lékařského	
0401130	Semena lničky seté	
0401140	Konopná semena	
0401150	Semena skočce obecného	
0401990	Ostatní (2)	
0402000	Olejnate plody	
0402010	Olivy na olej	
0402020	Jádra plodů palem	
0402030	Plody palem	
0402040	Vlnovec pětimužný / kapok	
0402990	Ostatní (2)	
0500000	OBILOVINY	0,01 (*)
0500010	Ječmen	
0500020	Pohanka a jiné pseudoobiloviny	
0500030	Kukuřice	
0500040	Proso	
0500050	Oves	
0500060	Rýže	
0500070	Žito	

(1)	(2)	(3)
0500080	Čirok	
0500090	Pšenice	
0500990	Ostatní (2)	
0600000	ČAJE, KÁVA, BYLINNÉ ČAJE, KAKAO A ROHOVNÍK	0,05 (*)
0610000	Čaje	
0620000	Kávová zrna	
0630000	Bylinné čaje z	
0631000	a) <i>květů</i>	
0631010	Heřmánek	
0631020	Ibišek súdánský	
0631030	Růže	
0631040	Jasmín	
0631050	Lípa	
0631990	Ostatní (2)	
0632000	b) <i>listů a nadzemních částí rostlin</i>	
0632010	Jahodník	
0632020	Roibos	
0632030	Cesmína paraguayská / yerba maté	
0632990	Ostatní (2)	
0633000	c) <i>kořenů</i>	
0633010	Kozlík lékařský / baldrián	
0633020	Ženšen pravý / všehoj / ženšen severoamerický	
0633990	Ostatní (2)	
0639000	d) <i>veškerých jiných částí rostlin</i>	
0640000	Kakaové boby	
0650000	Rohovník obecný / svatojánský chléb	
0700000	CHMEL	0,05 (*)
0800000	KOŘENÍ	0,05 (*)
0810000	Semena	
0810010	Bedrník anýz / anýz / anýzové semeno	
0810020	Bulvuška	
0810030	Mířík celer	
0810040	Koriandr setý	
0810050	Šabrej kmínovitý / římský kmín / kumín	
0810060	Kopr vonný	
0810070	Fenykl sladký	
0810080	Pískavice řecké seno	
0810090	Muškatový oříšek	
0810990	Ostatní (2)	

(1)	(2)	(3)
0820000	Plody	
0820010	Nové koření	
0820020	Žlutodřev	
0820030	Kmín kořený	
0820040	Kardamom	
0820050	Jalovcové bobule	
0820060	Pepř (bílý, černý a zelený)	
0820070	Vanilka	
0820080	Tamarind / indické datle	
0820990	Ostatní (2)	
0830000	Kůra	
0830010	Skořice	
0830990	Ostatní (2)	
0840000	Kořeny a oddenky	
0840010	Lékořice	
0840020	Zázvor (10)	
0840030	Kurkumovník dlouhý / indický šafrán / kurkuma	
0840040	Křen (11)	
0840990	Ostatní (2)	
0850000	Pupeny	
0850010	Hřebíček	
0850020	Kapary	
0850990	Ostatní (2)	
0860000	Květinové pestíky	
0860010	Šafrán	
0860990	Ostatní (2)	
0870000	Semenné míšky	
0870010	Muškatový květ	
0870990	Ostatní (2)	
0900000	CUKRONOSNÉ ROSTLINY	0,01 (*)
0900010	Řepa cukrovka (kořen)	
0900020	Cukrová třtina	
0900030	Kořen čekanky	
0900990	Ostatní (2)	
1000000	PRODUKTY ŽIVOČIŠNÉHO PŮVODU – SUCHOZEMŠTÍ ŽIVOČICHOVÉ	
1010000	Komodity z	0,01 (*)
1011000	a) <i>praset</i>	
1011010	Svalovina	
1011020	Tuk	
1011030	Játra	

(1)	(2)	(3)
1011040 1011050 1011990	Ledviny Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny) Ostatní (2)	
1012000	b) <i>skotu</i>	
1012010 1012020 1012030 1012040 1012050 1012990	Svalovina Tuk Játra Ledviny Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny) Ostatní (2)	
1013000	c) <i>ovcí</i>	
1013010 1013020 1013030 1013040 1013050 1013990	Svalovina Tuk Játra Ledviny Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny) Ostatní (2)	
1014000	d) <i>koz</i>	
1014010 1014020 1014030 1014040 1014050 1014990	Svalovina Tuk Játra Ledviny Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny) Ostatní (2)	
1015000	e) <i>koňovitých</i>	
1015010 1015020 1015030 1015040 1015050 1015990	Svalovina Tuk Játra Ledviny Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny) Ostatní (2)	
1016000	f) <i>drůbeže</i>	
1016010 1016020 1016030 1016040 1016050 1016990	Svalovina Tuk Játra Ledviny Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny) Ostatní (2)	
1017000	g) <i>ostatních suchozemských zvířat ve farmovém chovu</i>	
1017010 1017020 1017030	Svalovina Tuk Játra	

(1)	(2)	(3)
1017040	Ledviny	
1017050	Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)	
1017990	Ostatní (2)	
1020000	Mléko	0,01 (*)
1020010	Kravske	
1020020	Ovčí	
1020030	Kozí	
1020040	Kobylí	
1020990	Ostatní (2)	
1030000	Ptačí vejce	0,01 (*)
1030010	Slepičí	
1030020	Kachní	
1030030	Husí	
1030040	Křepelčí	
1030990	Ostatní (2)	
1040000	Med a další včelařské produkty (7)	0,05 (*)
1050000	Obojživelníci a plazi	0,01 (*)
1060000	Suchozemští bezobratlí živočichové	0,01 (*)
1070000	Volně žijící suchozemští obratlovci	0,01 (*)
1100000	PRODUKTY ŽIVOČIŠNÉHO PŮVODU – RYBY, RYBÍ PRODUKTY A JAKÉKOLI JINÉ POTRAVINOVÉ PRODUKTY Z MOŘSKÝCH A SLADKOVODNÍCH ŽIVOČICHŮ (8)	
1200000	PRODUKTY NEBO ČÁSTI PRODUKTŮ URČENÉ VÝHRADNĚ K PRODUKCI KRMIV (8)	
1300000	ZPRACOVANÉ POTRAVINÁŘSKÉ PRODUKTY (9)	

(*) Mez stanovitelnosti.

(^e) Pokud jde o úplný seznam produktů rostlinného a živočišného původu, na něž se vztahují MLR, je třeba odkázat k příloze I.“

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2019/59**ze dne 14. ledna 2019,****kterým se ukládá konečné antidumpingové clo na dovoz hliníkových radiátorů pocházejících z Čínské lidové republiky na základě přezkumu před pozbytím platnosti podle čl. 11 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1036**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1036 ze dne 8. června 2016 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropské unie ⁽¹⁾ (dále jen „základní nařízení“), a zejména na čl. 11 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

1. POSTUP**1.1. Platná opatření**

- (1) V listopadu 2012 v návaznosti na antidumpingové šetření (dále jen „původní šetření“) uložila Rada prováděcím nařízením (EU) č. 1039/2012 ⁽²⁾ (dále jen „konečné nařízení“) konečné antidumpingové clo na dovoz hliníkových radiátorů, v současnosti kódů KN ex 7615 10 10, ex 7615 10 80, ex 7616 99 10 a ex 7616 99 90 (kódy TARIC 7615 10 10 10, 7615 10 80 10, 7616 99 10 91, 7616 99 90 01 a 7616 99 90 91), pocházejících z Čínské lidové republiky (dále jen „ČLR“).
- (2) Konečným nařízením bylo uloženo antidumpingové clo, jehož sazba činí 12,6 % až 56,2 % pro vyvážející výrobce zařazené do vzorku, 21,2 % pro spolupracující společnosti nezařazené do vzorku a 61,4 % pro všechny ostatní společnosti v ČLR.

1.2. Zahájení přezkumu před pozbytím platnosti

- (3) Dne 15. února 2017 Komise v *Úředním věstníku Evropské unie* zveřejnila oznámení o nadcházejícím pozbytí platnosti antidumpingových opatření týkajících se hliníkových radiátorů pocházejících z ČLR ⁽³⁾.
- (4) Dne 30. června 2017 podalo mezinárodní sdružení výrobců hliníkových radiátorů (AIRAL S.c.r.l., International Association of Aluminium Radiator Manufacturers Limited Liability Consortium – dále jen „žadatel“), představující více než 25 % celkové výroby hliníkových radiátorů v Evropské unii (dále jen „Unie“), žádost o přezkum podle čl. 11 odst. 2 základního nařízení.
- (5) Žadatel svou žádost o přezkum odůvodnil tím, že pokud by opatření pozbyla platnosti, vedlo by to pravděpodobně k přetrvání dumpingu a obnovení újmy způsobované výrobnímu odvětví Unie.
- (6) Komise dospěla k závěru, že pro zahájení přezkumu před pozbytím platnosti existují dostatečné důkazy, a dne 9. listopadu 2017 zveřejnila oznámení o zahájení v *Úředním věstníku Evropské unie* ⁽⁴⁾ (dále jen „oznámení o zahájení přezkumu“).

1.3. Zúčastněné strany

- (7) Komise ve svém oznámení o zahájení přezkumu vyzvala všechny zúčastněné strany, aby se jí přihlásily, a mohly se tak zúčastnit šetření. Komise výslovně informovala žadatele, známé výrobce v Unii a jejich sdružení, známé dovozce hliníkových radiátorů v Unii a známé vyvážející výrobce v ČLR o zahájení přezkumu před pozbytím platnosti a vyzvala je ke spolupráci.
- (8) V oznámení o zahájení přezkumu Komise uvedla, že uvažuje o Rusku jako o třetí zemi s tržním hospodářstvím (dále jen „srovnatelná země“) ve smyslu čl. 2 odst. 7 základního nařízení. Komise rovněž uvedla, že podle informací, které má k dispozici, se mohou další výrobci, kteří působí v podmínkách tržního hospodářství, nacházet v Turecku, na Tchaj-wanu, v Malajsii, Iránu, Argentíně a na Ukrajině.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 176, 30.6.2016, s. 21.⁽²⁾ Úř. věst. L 310, 9.11.2012, s. 1.⁽³⁾ Úř. věst. C 48, 15.2.2017, s. 10.⁽⁴⁾ Úř. věst. C 377, 9.11.2017, s. 11.

- (9) Komise o zahájení informovala výrobce v Rusku a vyzvala je k účasti. Komise také vyrozuměla příslušné orgány v Argentině, Bosně a Hercegovině, Bývalé jugoslávské republice Makedonii, Iránu, Japonsku, Malajsii, Rusku, Švýcarsku, na Tchaj-wanu, ve Spojených státech amerických, v Turecku a na Ukrajině o zahájení šetření a vyžádala si informace o výrobě a prodeji hliníkových radiátorů a kontaktní údaje všech příslušných výrobců v těchto zemích.
- (10) Všechny zúčastněné strany měly možnost se k zahájení šetření vyjádřit a požádat o slyšení u Komise a/nebo úředníka pro slyšení v obchodních řízeních. Žádná ze zúčastněných stran o slyšení nepožádala.

1.3.1. Výběr vzorků

- (11) V oznámení o zahájení přezkumu Komise uvedla, že možná bude nutné vybrat vzorek zúčastněných stran v souladu s článkem 17 základního nařízení.

1.3.1.1. Výběr vzorku výrobců v Unii

- (12) Komise v oznámení o zahájení přezkumu uvedla, že předběžně vybrala vzorek výrobců v Unii.
- (13) V souladu s čl. 17 odst. 1 základního nařízení vybrala Komise vzorek na základě největšího reprezentativního objemu prodeje, který mohl být v době, která byla k dispozici, přezkoumán.
- (14) Předběžně vybraný vzorek sestával ze čtyř výrobců v Unii, kteří představovali přibližně 80 % celkového prodeje výrobního odvětví v Unii. Komise vyzvala zúčastněné strany, aby se k předběžnému vzorku vyjádřily, ale nebyly předloženy žádné připomínky.

1.3.1.2. Výběr vzorku dovozců

- (15) Komise v oznámení o zahájení přezkumu vyzvala dovozce a jejich reprezentativní sdružení, aby se přihlásili a poskytli konkrétní informace, které jí umožní rozhodnout, zda je výběr vzorku nutný, a pokud ano, vzorek vybrat. Přihlásili se dva dovozci. Vzhledem k omezenému počtu společností se výběr vzorku nepokládal za nutný.

1.3.1.3. Výběr vzorku vyvážejících výrobců

- (16) Aby mohla Komise rozhodnout, zda je výběr vzorku nutný, a pokud ano, vzorek vybrat, požádala všechny vyvážející výrobce v ČLR, aby poskytli informace uvedené v oznámení o zahájení přezkumu. Kromě toho Komise požádala orgány ČLR, aby určily a/nebo kontaktovaly případné další vyvážející výrobce, kteří by mohli mít o účast na šetření zájem.
- (17) Žádný z vyvážejících výrobců ČLR neposkytl informace požadované v příloze I oznámení o zahájení přezkumu za účelem výběru vzorku.

1.3.2. Uživatelé

- (18) Komise v oznámení o zahájení vyzvala uživatele a jejich reprezentativní sdružení a reprezentativní organizace spotřebitelů, aby se přihlásili a spolupracovali. Nepřihlásili se žádní uživatelé v Unii ani jejich sdružení.

1.3.3. Dotazníky a inspekce na místě

- (19) Komise zaslala dotazníky všem stranám uvedeným níže a všem dalším společnostem, které se přihlásily ve lhůtách stanovených v oznámení o zahájení přezkumu.
- (20) To zahrnovalo čtyři výrobce v Unii zařazené do vzorku, žadatele, dva spolupracující dovozce a výrobce v Argentině, Iránu, Japonsku, Malajsii, Rusku, Švýcarsku, na Tchaj-wanu, v Bývalé jugoslávské republice Makedonii, Turecku a na Ukrajině.
- (21) Odpovědi na dotazník byly obdrženy od čtyř výrobců v Unii zařazených do vzorku, jednoho dovozce, žadatele a jednoho výrobce na Ukrajině.
- (22) Komise si opatřila a ověřila veškeré informace, které považovala za nezbytné k určení pravděpodobnosti přetrvání nebo obnovení dumpingů a újmy a k určení, zda by zachování antidumpingových opatření nebylo v rozporu se zájmem Unie.

(23) Inspekce na místě se uskutečnily v prostorách těchto společností:

a) výrobci v Unii:

- Fondital, Brescia, Itálie
- Global Radiatori, Brescia, Itálie
- Radiatori 2000, Bergamo, Itálie
- Armatura, Krakov, Polsko

b) dovozci v Unii:

- Hydroland, Krakov, Polsko

c) výrobce ve srovnatelné zemi:

- San Teh Raj, Oděsa, Ukrajina.

1.4. Období přezkumného šetření a posuzované období

- (24) Šetření pravděpodobnosti přetrvání nebo obnovení dumpingu a újmy se vztahovalo na období od 1. října 2016 do 30. září 2017 (dále jen „období přezkumného šetření“).
- (25) Zkoumání trendů, které mají význam pro posouzení pravděpodobnosti přetrvání nebo obnovení újmy, se týkalo období od 1. ledna 2014 do konce období přezkumného šetření (dále jen „posuzované období“).

2. DOTČENÝ VÝROBEK A OBDOBNÝ VÝROBEK

2.1. Dotčený výrobek

- (26) Výrobek, jehož se přezkum před pozbytím platnosti týká, je totožný s výrobkem definovaným v původním šetření, tj. hliníkové radiátory a jejich součástí nebo dílů smontované do bloků nebo jednotlivě, ze kterých jsou tyto radiátory složeny, kromě radiátorů, jejich součástí a dílů elektrického typu, v současnosti kódů KN ex 7615 10 10, ex 7615 10 80, ex 7616 99 10 a ex 7616 99 90 (kódy TARIC 7615 10 10 10, 7615 10 80 10, 7616 99 10 91, 7616 99 90 01 a 7616 99 90 91), pocházející z Čínské lidové republiky (dále jen „dotčený výrobek“).

2.2. Obdobný výrobek

- (27) Šetření ukázalo, že následující výrobky mají stejné základní fyzikální a technické vlastnosti, jakož i stejná základní použití:
- dotčený výrobek,
 - výrobek vyráběný a prodáváný na domácím trhu Ukrajiny, která posloužila jako srovnatelná země,
 - výrobek vyráběný a prodáváný v Unii výrobním odvětvím Unie.
- (28) Komise dospěla k závěru, že uvedené výrobky jsou obdobnými výrobky ve smyslu čl. 1 odst. 4 základního nařízení.

3. PRAVDĚPODOBNOST PŘETRVÁNÍ NEBO OBNOVENÍ DUMPINGU

3.1. Pravděpodobnost přetrvání či obnovení dumpingu

- (29) Komise v souladu s čl. 11 odst. 2 základního nařízení zkoumala, zda v současné době dochází k dumpingu a zda je pravděpodobné, že dumping přetrvá nebo se obnoví, pokud by platná opatření vůči dovozu z ČLR případně pozbyla platnosti.

3.1.1. Srovnatelná země

- (30) Běžná hodnota se podle čl. 2 odst. 7 základního nařízení stanoví na základě ceny nebo početně zjištěné hodnoty ve třetí zemi s tržním hospodářstvím. Pro tento účel bylo nutné vybrat třetí zemi s tržním hospodářstvím (dále jen „srovnatelná země“).
- (31) V oznámení o zahájení přezkumu Komise informovala zúčastněné strany, že uvažuje o Rusku jako o vhodné srovnatelné zemi, a zúčastněné strany vyzvala, aby se k tomu vyjádřily. Nebyly obdrženy žádné připomínky.

- (32) Komise požádala 60 výrobců obdobného výrobku z Argentiny, Iránu, Japonska, Malajsie, Ruska, Švýcarska, Tchajwanu, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, Turecka a Ukrajiny o poskytnutí informací.
- (33) Komise obdržela pouze jednu odpověď, a to od jednoho výrobce na Ukrajině (San Teh Raj).
- (34) Vzhledem k tomu, že nebyla obdržena žádná jiná odpověď, a jelikož je ukrajinský trh na základě jeho tržní velikosti považován za vhodný reprezentativní trh pro tento účel, bylo rozhodnuto, že je Ukrajina podle čl. 2 odst. 7 základního nařízení vhodnou srovnatelnou zemí.

3.1.2. Běžná hodnota

- (35) Informace obdržené od spolupracujícího výrobce ve srovnatelné zemi byly použity jako základ pro stanovení běžné hodnoty pro ČLR podle čl. 2 odst. 7 základního nařízení.
- (36) Komise nejprve zkoumala, zda byl celkový objem domácího prodeje výrobce ve srovnatelné zemi reprezentativní. Objem domácího prodeje je reprezentativní tehdy, pokud celkový objem domácího prodeje obdobného výrobku nezávislým odběratelům na domácím trhu představoval alespoň 5 % celkového objemu prodeje dotčeného výrobku na vývoz do Unie během období přezkumného šetření. Na tomto základě byl celkový prodej výrobce ve srovnatelné zemi reprezentativní.
- (37) Podle informací získaných od žadatele neexistuje žádný jednoznačný základ pro stanovení typu výrobku na základě pěti kódů TARIC, jichž se šetření týká. Popis produktu u všech pěti kódů TARIC je totiž shodný, jmenovitě „Hliníkové radiátory a jejich součásti nebo díly smontované do bloků nebo jednotlivě, ze kterých jsou tyto radiátory složeny“. Na úrovni TARIC se neprovádí žádné další rozlišení. Rozdíl mezi pěti kódy TARIC je způsoben jinými kritérii, jako jsou konečné použití a výrobní metoda. Například radiátor pro domácí použití spadá do čísla 7615 celního sazebníku. Pokud je tentýž radiátor používán v obchodní nebo průmyslové budově, spadá do čísla 7616 celního sazebníku. Celní klasifikace se nevztahuje na funkční kritéria, jako jsou výkon, rozměry a hmotnost prvku.
- (38) Vzhledem k této skutečnosti Komise rozhodla, že by měla být stanovena jedna vážená průměrná běžná hodnota.
- (39) Z tohoto důvodu Komise stanovila podíl ziskového prodeje nezávislým odběratelům na domácím trhu během období přezkumného šetření, aby mohla rozhodnout, zda pro účely výpočtu běžné hodnoty použije skutečný domácí prodej.
- (40) Běžná hodnota je založena na skutečné ceně na domácím trhu bez ohledu na to, zda uvedený prodej je, či není ziskový, pokud:
- objem prodeje za čistou prodejní cenu rovnající se vypočteným výrobním nákladům nebo tyto náklady přesahující představoval více než 80 % celkového objemu prodeje; a pokud
 - se vážená průměrná prodejní cena rovná jednotkovým výrobním nákladům nebo je vyšší.
- (41) Z analýzy domácího prodeje vyplynulo, že více než 80 % veškerého domácího prodeje bylo ziskových a že vážená průměrná prodejní cena byla vyšší než výrobní náklady. Běžná hodnota byla tudíž vypočtena jako vážený průměr cen veškerého domácího prodeje během období přezkumného šetření.

3.1.3. Vývozní cena

- (42) Komise neobdržela žádnou odpověď na dotazník od vyvážejících výrobců v ČLR. V důsledku nedostatečné spolupráce a na základě čl. 18 odst. 1 základního nařízení Komise informovala vyvážející výrobce v ČLR a orgány ČLR, že pokud s ní vyvážející výrobci nebudou dostatečně spolupracovat, může Komise založit svá zjištění na dostupných údajích. Komise také zdůraznila, že zjištění založené na dostupných údajích může být pro dotčené strany méně příznivé. Komise neobdržela žádnou odpověď. Komise stanovila vývozní cenu na základě dovozních statistik Eurostatu („Comext“).
- (43) Jak se uvádí ve (37). bodě odůvodnění, neexistuje žádný jednoznačný základ pro určení, které typy výrobků spadají pod pět kódů TARIC, jichž se šetření týká. Proto byla stanovena jedna vážená průměrná vývozní cena pro všechny hliníkové radiátory dovážené z ČLR.

3.1.4. Srovnání

- (44) Komise srovnala běžnou hodnotu a vývozní cenu na základě ceny ze závodu.

- (45) Tam, kde to bylo opodstatněné v zájmu spravedlivého srovnání, upravila Komise běžnou hodnotu a vývozní cenu s přihlédnutím k rozdílům, které ovlivňují ceny a srovnatelnost cen, v souladu s čl. 2 odst. 10 základního nařízení. Běžná hodnota pro nevratné náklady na DPH byla navýšena o 4 % – 6 %, a u nákladů na pojištění a přepravu byla vývozní cena snížena o 4 % – 6 %.

3.1.5. Dumpingové rozpětí

- (46) Komise srovnala váženou průměrnou běžnou hodnotu obdobného výrobku s váženou průměrnou hodnotou veškerého vývozu do Unie v souladu s čl. 2 odst. 11 a odst. 12 základního nařízení.
- (47) Na tomto základě Komise zjistila dumpingové rozpětí, vyjádřené jako procento ceny CIF s dodáním na hranice Unie před proclením, na úrovni převyšující 15 %.

3.2. Vývoj dovozu v případě zrušení opatření

- (48) V návaznosti na zjištění dumpingu během období přezkumného šetření Komise zkoumala, zda existuje pravděpodobnost přetrvání dumpingu v případě zrušení opatření. Byly analyzovány tyto ukazatele: volná kapacita v ČLR a atraktivita trhu Unie.
- (49) V důsledku nedostatečné spolupráce vyvážejících výrobců z ČLR bylo zkoumání pravděpodobnosti přetrvání dumpingu za účelem posouzení vývoje dovozu v případě zrušení opatření založeno na informacích, které měla Komise k dispozici, tedy na informacích poskytnutých v žádosti o přezkum a na informacích z jiných nezávislých dostupných zdrojů, jako jsou úřední dovozní statistiky a informace získané od zúčastněných stran během šetření. Informace poskytnuté v žádosti zahrnovaly průzkum provedený čínským obchodním poradenstvím a zprávu⁽⁵⁾ nazvanou „Nadměrná kapacita v Číně“, kterou zveřejnila Obchodní komora Evropské unie v Číně. Údaje poskytnuté žadatelem nebyly v tomto ohledu zúčastněnými stranami zpochybněny. Komise nenašla žádné důkazy k vyvrácení těchto údajů.

3.2.1. Volná kapacita v ČLR

- (50) Průzkum analyzoval velikost volné čínské kapacity pro hliníkové radiátory v rámci dvou scénářů. V závislosti na tom, který ze dvou scénářů je přijat, činí volná kapacita 27,5 milionu součástí nebo 112,5 milionu součástí. Bez ohledu na to, který scénář bude přijat, je volná kapacita pro hliníkové radiátory významná, neboť představuje přibližně 94 % nebo 386 % celkové spotřeby v Unii (viz (62). bod odůvodnění).
- (51) Zpráva zveřejněná obchodní komorou Evropské unie v Číně analyzovala volnou kapacitu čínského odvětví hliníku obecně. Podle této zprávy se volná kapacita mezi lety 2008 a 2015 zdvojnásobila z téměř 5 na téměř 10 milionů tun. Z toho plyne, že čínští výrobci hliníkových radiátorů by byli schopni získat další množství hliníku, pokud by zvýšili svou výrobu.
- (52) Ani průzkum, ani šetření neodhalily žádné ukazatele, které by mohly naznačovat významné zvýšení domácí poptávky v Číně v blízké budoucnosti. Totéž platí i pro čínský vývoz na trhy jiných třetích zemí, jelikož nejsou k dispozici žádné informace, které by naznačovaly významný nárůst poptávky po hliníkových radiátorech ve světě.
- (53) Vzhledem k tomu, že nebyly předloženy žádné další informace, má se za to, že ani domácí poptávka, ani celosvětová poptávka nebudou schopny absorbovat značnou volnou kapacitu, která je dostupná v ČLR.

3.2.2. Přitažlivost trhu Unie

- (54) Komise za účelem stanovení možného vývoje dovozu v případě zrušení opatření zvažila atraktivitu trhu Unie v souvislosti s cenami.
- (55) Komise analyzovala údaje o vývozu z ČLR do třetích zemí na osmimístné úrovni během období přezkumného šetření. Tyto vývozní ceny však nebyly považovány za ceny, které by přesně reprezentovaly hliníkové radiátory, jelikož klasifikace na této úrovni zahrnovala kromě dotčeného výrobku širokou škálu výrobků výrazně přesahující objem dovozu hliníkových radiátorů (nejméně stokrát). Čínské vývozní statistiky proto neposkytly přesvědčivé důkazy o čínských vývozních cenách na ostatních trzích.

⁽⁵⁾ Overcapacity in China- An Impediment to the Party's Reform Agenda, (Nadměrná kapacita v Číně - překážka reformního programu strany), Roland Berger, Obchodní komora Evropské unie v Číně, 2016.

- (56) Komise z důvodu absence průkazných údajů o cenách do třetích zemí kvůli nedostatečné spolupráci s čínskými vyvážejícími výrobci podle čl. 18 odst. 1 základního nařízení založila svá zjištění na informacích uvedených v žádosti o přezkum.
- (57) Vzhledem ke značné volné kapacitě čínských vyvážejících výrobců a nasycení některých stávajících trhů by čínští vyvážející výrobci s velkou pravděpodobností směřovali svou značnou volnou kapacitu na trh Unie, pokud by antidumpingová opatření byla zrušena. Zpráva „Nadměrná kapacita v Číně“ rovněž dále zdůraznila, že politika čínské vlády vývoz podporuje poskytováním finanční podpory a daňového zvýhodnění, čímž zvyšuje přitažlivost vývozních trhů, jakým je trh Unie.
- (58) Významný objem vývozu z ČLR a jeho podíl na trhu během původního období šetření a nadále probíhající vývoz hliníkových radiátorů z ČLR na trh Unie v omezeném, ale stále značném objemu umožňují Komisi dospět k závěru, že je trh Unie pro výrobce hliníkových radiátorů v ČLR atraktivní. Čínské vývozní ceny jsou i nadále dumpingové (viz (47). bod odůvodnění) a výrazně podbízejí vůči cenám výrobního odvětví Unie (viz (76). bod odůvodnění). Vzhledem k významné volné kapacitě v ČLR a nízké úrovni čínských cen je vysoká pravděpodobnost zásadního nárůstu dovozu v případě zrušení antidumpingových opatření.

3.2.3. Závěr týkající se pravděpodobnosti přetrvání dumpingu

- (59) Na základě výše uvedeného, zejména vzhledem k dumpingovému rozpětí stanovenému v období přezkumného šetření, významné volné kapacitě dostupné v ČLR a atraktivitě trhu Unie, Komise předpokládá, že zrušení opatření by pravděpodobně vedlo k přetrvání dumpingu a že dumpingový vývoz bude vstupovat na trh Unie ve značném množství. Proto se usuzuje, že v případě pozbytí platnosti stávajících antidumpingových opatření je přetrvání dumpingu pravděpodobné.

4. PRAVDĚPODOBNOST OBNOVENÍ ÚJMY

4.1. Vymezení výrobního odvětví Unie a výroby v Unii

- (60) Během období přezkumného šetření vyrábělo obdobný výrobek šest výrobců v Unii. Tito výrobci představují „výrobní odvětví Unie“ ve smyslu čl. 4 odst. 1 základního nařízení.

4.2. Předběžné poznámky

- (61) Újma byla posouzena na základě trendů v oblasti výroby, výrobní kapacity, využití kapacity, prodeje, podílu na trhu, zaměstnanosti, produktivity a růstu, shromážděných na úrovni celého výrobního odvětví Unie a trendů, týkajících se cen, ziskovosti, peněžního toku, schopnosti získat kapitál a investice, akcií, návratnosti investic a mezd, shromážděných na úrovni výrobců v Unii zařazených do vzorku.

4.3. Spotřeba v Unii

- (62) Komise stanovila spotřebu v Unii na základě součtu:
- ověřeného prodeje v Unii uskutečněného čtyřmi výrobci v Unii zařazenými do vzorku;
 - prodeje v Unii uskutečněného spolupracujícími výrobci v Unii nezařazenými do vzorku, které byly získány z žádosti o přezkum a z údajů poskytnutých sdružením AIRAL;
 - dovozu podle údajů Eurostatu.
- (63) Spotřeba hliníkových radiátorů v Unii se vyvíjela takto:

Tabulka 1

Spotřeba v Unii

	2014	2015	2016	OPŠ
Celková spotřeba v Unii (součásti)	24 042 569	25 768 567	27 283 660	27 960 430
Index (2014 = 100)	100	107	113	116

Zdroj: Eurostat, AIRAL a odpovědi na dotazník

- (64) Spotřeba v Unii se v posuzovaném období zvýšila postupně o 16 %. Meziroční analýza ukazuje tento postupný nárůst po celé období, který byl rychlejší v letech 2014 a 2015 a mezi rokem 2016 a koncem období přezkumného šetření se ustálil.

4.4. Dovoz z ČLR

4.4.1. Objem a podíl dovozu z ČLR na trhu

- (65) Komise stanovila objem dovozu hliníkových radiátorů z ČLR do Unie na základě údajů Eurostatu a podíl dovozu na trhu srovnáním tohoto objemu dovozu se spotřebou v Unii, jak je uvedeno v tabulce 1.
- (66) Dovoz hliníkových radiátorů z ČLR do Unie se vyvíjel takto:

Tabulka 2

Dovezená množství a podíly na trhu

	2014	2015	2016	2017
Objem dovozu z ČLR (součásti)	1 652 979	456 581	983 268	746 354
Index (2014 = 100)	100	28	59	45
Podíl dovozu z ČLR na trhu (%)	7	2	4	3

Zdroj: Eurostat

- (67) Dovoz z ČLR zaznamenal vrchol v roce 2014, prudký pokles v roce 2015, opětovný vzestup v roce 2016 a další propad v období přezkumného šetření. Vzhledem k nárůstu spotřeby v Unii současně klesl podíl dovozu z ČLR na trhu, a to z nejvyšší hodnoty 7 % na hodnotu 3 % na konci období přezkumného šetření.
- (68) K analýze újmy je nicméně důležité poznamenat, že dovoz z ČLR nadále vstupoval do Unie se zaplacenými cly během celého posuzovaného období.

4.4.2. Ceny dovozu z ČLR

- (69) Komise použila ceny dovozu z ČLR na základě údajů Eurostatu.
- (70) Průměrné ceny dovozu z ČLR do Unie se vyvíjely takto:

Tabulka 3

Ceny dovozu z ČLR

	2014	2015	2016	OPŠ
Ceny dovozu z ČLR (EUR za kus)	2,47	3,29	3,28	3,37
Index (2014 = 100)	100	133	133	136

Zdroj: Eurostat

- (71) Ceny dovozu z ČLR se za posuzované období zvýšily o 36 %, přičemž k největšímu nárůstu došlo mezi lety 2014 a 2015.
- (72) Navzdory tomu, že v posuzovaném období vzrostla jednotková cena dovozu z ČLR, byla průměrná jednotková cena dovozu z ČLR výrazně nižší než průměrná jednotková prodejní cena a průměrné jednotkové výrobní náklady výrobního odvětví Unie, jak je znázorněno v tabulce 7. Výsledkem byl silný cenový tlak na prodejní ceny v Unii.

4.4.3. Cenové podbízení

- (73) Cenové podbízení během období přezkumného šetření Komise stanovila srovnáním:
- váženého průměru prodejních cen výrobců v Unii zařazených do vzorku účtovaných nezávislým odběratelům na trhu Unie, upravených na úroveň ceny ze závodu; a
 - údajů z Eurostatu o dovozu hliníkových radiátorů z ČLR na úrovni cen CIF, upravených o cenu franko včetně částky antidumpingového cla.
- (74) Výsledek srovnání byl vyjádřen jako procentní podíl průměrné ceny výrobců v Unii zařazených do vzorku v období přezkumného šetření.
- (75) Srovnání týkající se dovozu z ČLR ukázalo průměrné rozpětí cenového podbízení na trhu Unie ve výši 19,3 % během období přezkumného šetření.

4.5. Hospodářská situace výrobního odvětví Unie

4.5.1. Obecné poznámky

- (76) Komise v souladu s čl. 3 odst. 4 základního nařízení posoudila dopad dumpingového dovozu na výrobní odvětví Unie vyhodnocením všech hospodářských ukazatelů, které během posuzovaného období ovlivňovaly stav výrobního odvětví Unie.
- (77) Jak je uvedeno ve 12. bodě odůvodnění, za účelem zjištění možné újmy způsobené výrobnímu odvětví Unie byl proveden výběr vzorku.
- (78) Pro účely stanovení újmy Komise rozlišovala mezi makroekonomickými a mikroekonomickými ukazateli újmy.
- (79) Komise vyhodnotila makroekonomické ukazatele na základě údajů v žádosti o přezkum, údajů poskytnutých sdružením AIRAL a ověřených odpovědí na dotazník od výrobců v Unii zařazených do vzorku. Údaje se vztahovaly na všechny výrobce v Unii.
- (80) Mikroekonomické ukazatele posuzovala Komise na základě ověřených údajů v odpovědích na dotazník obdržení od výrobců v Unii zařazených do vzorku.
- (81) Oba soubory údajů byly pro hospodářskou situaci výrobního odvětví Unie shledány jako reprezentativní.
- (82) Makroekonomické ukazatele tvoří: výroba, výrobní kapacita, využití kapacity, objem prodeje, podíl na trhu, růst, zaměstnanost a produktivita.
- (83) Mikroekonomické ukazatele tvoří: průměrné jednotkové ceny, jednotkové náklady, náklady práce, stav zásob, ziskovost, peněžní tok, investice, návratnost investic a schopnost získat kapitál.

4.5.2. Makroekonomické ukazatele

4.5.2.1. Výroba, výrobní kapacita a využití kapacity

- (84) Celková výroba, výrobní kapacita a využití kapacity výrobního odvětví Unie se v průběhu posuzovaného období vyvíjely takto:

Tabulka 4

Výroba, výrobní kapacita a využití kapacity výrobců v Unii

	2014	2015	2016	OPŠ
Objem výroby (součásti)	46 693 417	42 280 155	41 857 954	41 449 917
Index (2014 = 100)	100	91	90	89

	2014	2015	2016	OPŠ
Výrobní kapacita (součásti)	93 110 159	93 279 192	84 940 419	82 263 333
<i>Index (2014 = 100)</i>	100	100	91	88
Využití kapacity (%)	50	45	49	50
<i>Index (2014 = 100)</i>	100	90	98	100

Zdroj: Eurostat, AIRAL a odpovědi na dotazník

- (85) Objem výroby výrobního odvětví Unie v posuzovaném období poklesl o 11 %. Meziroční analýza ukazuje, že se v roce 2015 nejprve snížil o 9 % a následně zůstal mezi rokem 2015 a koncem období přezkumného šetření poměrně stabilní.
- (86) Výrobní kapacita výrobního odvětví Unie se v posuzovaném období snížila o 12 %, což ukazuje, že výrobní odvětví Unie bylo schopné snížit výrobní kapacitu, aby se se sníženou výrobou během uvedeného období vyrovnalo.
- (87) Využití kapacity zůstalo během posuzovaného období nízké, ale po poklesu v roce 2015 se mu před koncem období přezkumného šetření podařilo vrátit na úroveň roku 2014.

4.5.2.2. Objem prodeje a podíl na trhu

- (88) Objem prodeje výrobního odvětví Unie v Unii a jeho podíl na trhu se v posuzovaném období vyvíjely takto:

Tabulka 5

Objem prodeje výrobců v Unii a jejich podíl na trhu

	2014	2015	2016	OPŠ
Objem prodeje v Unii (součásti)	21 445 218	25 083 295	25 938 789	26 681 081
<i>Index (2014 = 100)</i>	100	117	121	124
Podíl na trhu (%)	89	97	95	95
<i>Index (2014 = 100)</i>	100	109	107	107

Zdroj: Eurostat, AIRAL a odpovědi na dotazník

- (89) Objem prodeje výrobního odvětví Unie na trhu Unie za posuzované období vzrostl přibližně o 24 %, což je zvýšení přesahující růst spotřeby na trhu Unie za stejné období.
- (90) Podíl výrobního odvětví Unie na trhu vzrostl za posuzované období z 89 % na 95 % v návaznosti na zvýšenou spotřebu v Unii a pokles dovozu po roce 2014.

4.5.2.3. Růst

- (91) Spotřeba Unie za posuzované období vzrostla o 16 %, zatímco objem prodeje výrobního odvětví Unie vzrostl o 24 %, což zvýšilo podíl výrobního odvětví Unie na trhu, který však nadále vykazoval prostor pro dovoz z ČR a jiných zemí.

4.5.2.4. Zaměstnanost a produktivita

- (92) Zaměstnanost a produktivita výrobního odvětví Unie se v posuzovaném období vyvíjely takto:

Tabulka 6

Zaměstnanost a produktivita výrobců v Unii

	2014	2015	2016	OPŠ
Počet zaměstnanců	1 387	1 306	1 313	1 323
<i>Index (2014 = 100)</i>	100	94	95	95
Produktivita (součásti/zaměstnanec)	34 676	32 365	31 869	31 379
<i>Index (2014 = 100)</i>	100	93	92	90

Zdroj: Eurostat, AIRAL a odpovědi na dotazník

- (93) Během posuzovaného období se kvůli snížení výroby snížila o 5 % také zaměstnanost ve výrobním odvětví Unie.
- (94) Z důvodu snížení výroby v témže období však souběžně klesla produktivita výrobního odvětví Unie během uvedeného období.

4.5.3. Mikroekonomické ukazatele

4.5.3.1. Ceny a činitele ovlivňující ceny

- (95) Průměrné prodejní ceny výrobců v Unii zařazených do vzorku účtované odběratelům v Unii, kteří nejsou ve spojení, se v průběhu posuzovaného období vyvíjely takto:

Tabulka 7

Průměrné prodejní ceny v Unii a jednotkové výrobní náklady

	2014	2015	2016	OPŠ
Průměrná jednotková prodejní cena v Unii (EUR/součást)	5,7	5,7	5,7	5,7
<i>Index (2014 = 100)</i>	100	100	100	100
Jednotkové výrobní náklady (EUR/součást)	5,2	5,5	5,4	5,2
<i>Index (2014 = 100)</i>	100	106	103	101

Zdroj: odpovědi na dotazník

- (96) Průměrná jednotková cena výrobního odvětví Unie pro odběratele v Unii, kteří nejsou ve spojení, zůstala během posuzovaného období stabilní, a to 5,7 EUR za kus.
- (97) Průměrné výrobní náklady výrobního odvětví Unie se v posuzovaném období mírně zvýšily o 1 %, přičemž v roce 2015 se zvýšily o 6 %, načež mezi rokem 2015 a koncem období přezkumného šetření klesly o 5 %.

4.5.3.2. Náklady práce

- (98) Průměrné náklady práce u výrobců v Unii zařazených do vzorku se v posuzovaném období vyvíjely takto:

Tabulka 8

Průměrné náklady práce na zaměstnance

	2014	2015	2016	OPŠ
Průměrné náklady práce na zaměstnance (EUR/zaměstnanec)	32 242	32 604	32 880	32 086
<i>Index (2014 = 100)</i>	100	101	102	100

Zdroj: odpovědi na dotazník

- (99) Průměrné náklady práce na zaměstnance se ve výrobním odvětví Unie za posuzované období nepatrně zvýšily.

4.5.3.3. Zásoby

- (100) Stav zásob výrobců v Unii zařazených do vzorku se v posuzovaném období vyvíjel takto:

Tabulka 9

Zásoby

	2014	2015	2016	OPŠ
Konečný stav zásob (kusy)	4 379 462	3 735 054	4 234 495	3 613 428
<i>Index (2014 = 100)</i>	100	85	97	83
Konečný stav zásob vyjádřený jako procento výroby (%)	12,6	12,2	14,2	12,1
<i>Index (2014 = 100)</i>	100	98	113	96

Zdroj: odpovědi na dotazník

- (101) Stav konečných zásob výrobního odvětví Unie se v posuzovaném období snížil o 17 %. Úroveň zásob v posuzovaném období představovala mezi 12 a 14 % výroby.

4.5.3.4. Ziskovost, peněžní tok, investice, návratnost investic a schopnost získat kapitál

- (102) Ziskovost výrobního odvětví Unie stanovila Komise tak, že čistý zisk z prodeje obdobného výrobku odběratelům v Unii, kteří nejsou ve spojení, před zdaněním vyjádřila jako procentní podíl obrátu z tohoto prodeje.
- (103) Ziskovost, peněžní tok, investice a návratnost investic se u výrobců v Unii zařazených do vzorku v posuzovaném období vyvíjely takto:

Tabulka 10

Ziskovost, peněžní tok, investice a návratnost investic

	2014	2015	2016	OPŠ
Ziskovost prodeje odběratelům v EU, kteří nejsou ve spojení (% obrátu z prodeje)	5,4	3,1	4,4	6,8
<i>Index (2014 = 100)</i>	100	58	81	125

	2014	2015	2016	OPŠ
Peněžní tok (v milionech EUR)	10	14	12	24
<i>Index (2014 = 100)</i>	100	140	120	240
Investice (v milionech EUR)	14	16	25	8
<i>Index (2014 = 100)</i>	100	114	179	57
Návratnost investic (%)	49	5	12	32
<i>Index (2014 = 100)</i>	100	11	24	65

Zdroj: odpovědi na dotazník

- (104) Ziskovost výrobního odvětví Unie mezi lety 2014 a 2016 poklesla, načež se v období přezkumného šetření opět zvýšila.
- (105) Čistý peněžní tok představuje schopnost výrobního odvětví Unie samofinancovat svoji činnost. Čistý peněžní tok se mezi rokem 2014 a koncem období přezkumného šetření zvýšil o 143 %.
- (106) Během posuzovaného období se roční investice do obdobného výrobku, vynaložené výrobním odvětvím Unie, snížily o 43 % z důvodu snížení výroby.
- (107) Návratnost investic je zisk vyjádřený v procentech ve vztahu k čisté účetní hodnotě investic. Návratnost investic výrobního odvětví Unie se za posuzované období snížila ze 49 % na 32 % bez stálého meziročního trendu.

4.5.4. Závěr k situaci výrobního odvětví Unie

- (108) Šetření ukázalo, že se většina ukazatelů újmy vyvíjela pozitivně a hospodářská a finanční situace výrobního odvětví Unie se během posuzovaného období zlepšila.
- (109) Výrobnímu odvětví Unie se díky zavedeným opatřením podařilo navýšit svůj podíl na trhu, a bylo tak schopné obnovit peněžní tok a návratnost investic.
- (110) Ziskovost výrobního odvětví Unie se během posuzovaného období zvýšila tak, že byla pouhých 0,6 % pod cílovým ziskem stanoveným v původním šetření. Je třeba uvést, že cílový zisk byl stanoven v roce, kdy čínský podíl na trhu činil 13 %, a nyní činí 3 %.
- (111) Výrobní odvětví Unie však omezilo výrobu, zaměstnanost a investice a dále funguje s nízkým využitím kapacity.
- (112) Navzdory tomuto trendu Komise dospěla k závěru, že po celkovém posouzení faktorů újmy výrobní odvětví Unie značně zlepšilo svou finanční situaci a ve většině případů se zotavilo z podstatné újmy, kterou Komise potvrdila v původním šetření.

4.6. Praviděpodobnost obnovení újmy

- (113) Komise v souladu s čl. 11 odst. 2 základního nařízení zkoumala, zda by došlo k obnovení podstatné újmy působené čínským dovozem, kdyby opatření vůči ČLR pozbyla platnosti. Z šetření vyplynulo, že k dovozu z ČLR v období přezkumného šetření docházelo za dumpingové ceny (viz 46. bod odůvodnění) a že přetrvávání dumpingu je pravděpodobné, pokud by opatření pozbyla platnosti (viz 60. bod odůvodnění).
- (114) Za účelem zjištění pravděpodobnosti obnovení újmy v případě, že by opatření vůči ČLR byla zrušena, Komise analyzovala i) volnou kapacitu v ČLR, ii) atraktivitu trhu Unie a iii) dopad čínského dovozu na situaci výrobního odvětví Unie, pokud by opatření pozbyla platnosti.

Volná kapacita v ČLR

- (115) Jak je vysvětleno ve výše uvedeném 52. až 57. bodě odůvodnění, Unie je pro ČLR stále atraktivním trhem a má k dispozici volnou kapacitu, která během období přezkumného šetření do značné míry převyšuje celkovou spotřebu Unie. Kromě toho, jak je uvedeno v 52. bodě odůvodnění, nebyly zjištěny žádné prvky, které by mohly naznačovat významné zvýšení domácí poptávky v ČLR nebo v jakékoli jiné třetí zemi v blízké budoucnosti. Komise proto dospěla k závěru, že domácí poptávka v Číně nebo na trzích jiných třetích zemí by nemohla absorbovat dostupnou volnou kapacitu, která bude pravděpodobně využívána k zásobování trhu Unie, pokud by opatření pozbyla platnosti.

Přitažlivost trhu Unie

- (116) Vzhledem k objemu dovozu z ČLR do Unie během celého posuzovaného období a navzdory platným opatřením je Trh unie čínskými dovozci považován za atraktivní. Podíl čínského dovozu na trhu během období původního šetření (2010–2011) činil 24 %, což ukazuje možnou úroveň dovozu z ČLR v případě, že by opatření pozbyla platnosti.
- (117) Dovoz z ČLR bez antidumpingového cla by se v období přezkumného šetření podbízel prodejním cenám Unie, a to o 28,3 %. To naznačuje pravděpodobnou cenovou hladinu dovozu z ČLR, pokud by opatření byla zrušena. Na základě toho je pravděpodobné, že by se v případě zrušení opatření tlak na ceny na trhu Unie zvýšil, čímž by odvětví Unie utrpělo další podstatnou újmu.
- (118) Na základě toho je pravděpodobné, že nezůstanou-li opatření v platnosti, čínští vyvážející výrobci zvýší svou přítomnost na trhu Unie, pokud jde o objem i podíl na trhu, a to za dumpingové ceny, které by se značně podbízel prodejním cenám výrobního odvětví Unie.

Dopad na výrobní odvětví Unie

- (119) Pokud budou opatření zrušena, výrobní odvětví Unie nebude schopno udržet svůj objem prodeje a podíl na trhu vůči levnému dovozu z Číny. Je velmi pravděpodobné, že kdyby opatření pozbyla platnosti, čínský podíl na trhu by se rychle zvýšil. Ztráta objemu prodeje by vedla k ještě nižší míře využití výroby a ke zvýšení průměrných výrobních nákladů. To by vedlo ke zhoršení finanční situace výrobního odvětví Unie, a zejména ke snížení ziskovosti.
- (120) Pozbytí platnosti opatření bude mít pravděpodobně negativní dopad na výrobní odvětví Unie, obzvláště na zaměstnanost. Během posuzovaného období výrobní odvětví Unie již omezilo zaměstnanost v souvislosti s danými výrobky. Pozbytí platnosti opatření by mohlo způsobit uzavření celých výrobních jednotek.
- (121) Lze učinit závěr, že pozbytí platnosti stávajících opatření by s největší pravděpodobností vedlo k obnovení újmy působené čínským dovozem a že již tak křehká situace výrobního odvětví Unie by se zhoršila.

Závěr

- (122) Zrušení opatření by se vší pravděpodobností vedlo k výraznému nárůstu čínského dumpingového dovozu za ceny, které se podbízejí cenám výrobního odvětví Unie. Komise tudíž dospěla k závěru, že pokud by opatření byla zrušena, existuje velká pravděpodobnost obnovení újmy.

5. ZÁJEM UNIE

- (123) Komise v souladu s článkem 21 základního nařízení zkoumala, zda by zachování stávajících antidumpingových opatření vůči ČLR nebylo v rozporu se zájmem Unie jako celku.
- (124) Komise při stanovení zájmu Unie vycházela z posouzení všech různých relevantních zájmů, včetně zájmu výrobního odvětví Unie, dovozců a uživatelů. Všechny zúčastněné strany měly možnost předložit svá stanoviska v souladu s čl. 21 odst. 2 základního nařízení.
- (125) Na základě toho Komise zkoumala, zda navzdory závěrům ohledně pravděpodobnosti přetrvání dumpingu a újmy existují přesvědčivé důvody, které by mohly vést k závěru, že není v zájmu Unie stávající opatření zachovat.

5.1. Zájem výrobního odvětví Unie

- (126) Zavedená opatření výrobnímu odvětví Unie umožnila začít se zotavovat z předchozího dumpingu, nadále však nejsou schopna zvýšit využití kapacity a dosáhnout cílového ziskového rozpětí.
- (127) Komise také současně dospěla k závěru, že by se situace výrobního odvětví Unie pravděpodobně zhoršila, pokud by opatření vůči ČLR pozbyla platnosti.
- (128) Komise tedy vyvodila závěr, že zachování opatření vůči ČLR by bylo ku prospěchu výrobního odvětví Unie.

5.2. Zájem dovozců

- (129) Komise zaslala dotazníky dvěma spolupracujícím dovozcům. Jak je uvedeno výše, na dotazník odpověděl jeden dovozce, který byl podroben kontrole. Žádní další dovozci se nepřihlásili.
- (130) Po uložení antidumpingových cel byl spolupracující dovozce schopný najít konkurenceschopný zdroj podobného výrobku jinde. Třebaže jsou tyto radiátory o něco dražší, jsou vyráběny blíže trhu Unie, čímž jsou snadněji dostupné. Tím se dovozci snižují náklady na uskladnění a jeho dodací lhůty, což pak ocení jeho zákazníci.
- (131) Komise proto dospěla k závěru, že nic nenasvědčuje tomu, že by zachování opatření mělo na dovozce negativní dopad, který by převážil nad pozitivním dopadem opatření pro výrobní odvětví Unie.

5.3. Zájmy uživatelů

- (132) Jak je uvedeno výše, po zahájení přezkumu se nepřihlásili ani jinak při tomto šetření nespolupracovali žádní uživatelé v Unii.
- (133) Hliníkové radiátory jsou spotřební výrobky vyrobené pomocí buď extruze nebo tlakového lití. Uživatelé radiátorů jsou distributoři a velké maloobchodní organizace, kteří je dále prodávají ke montáži.
- (134) Tito uživatelé jsou v postavení, ve kterém mohou přenést celé nebo téměř celé zvýšení cen v důsledku cla na konečné uživatele, přičemž se připomíná, že pro tyto konečné uživatele není dopad takových opatření významný.
- (135) Tato zjištění byla potvrzena ve stávajícím přezkumu, neboť šetření neodhalilo žádné náznaky, jež by oslabily platnost tohoto původního zjištění pro období po uložení platných opatření.
- (136) Kromě toho, přestože jsou tato opatření uplatňována již od roku 2012, odebírají uživatelé v Unii nadále své zboží z ČLR i odjinud. Při šetření nespolupracovali žádní uživatelé.
- (137) Na tomto základě a v souladu se závěry původního šetření dospěla Komise k závěru, že zachování opatření nebude mít podstatný nepříznivý dopad na uživatele.

5.4. Závěr ohledně zájmu Unie

- (138) S ohledem na výše uvedené skutečnosti Komise vyvodila, že neexistují žádné přesvědčivé důvody, které by vedly k závěru, že není v zájmu Unie prodloužit platnost stávajících antidumpingových opatření na dovoz hliníkových radiátorů pocházejících z ČLR.

6. ANTIDUMPINGOVÁ OPATŘENÍ

- (139) Všem zúčastněným stranám byly sděleny základní skutečnosti a úvahy, na jejichž základě Komise zamýšlí zachovat antidumpingová opatření v platnosti. Byla jim rovněž poskytnuta lhůta, během níž mohly k těmto poskytnutým informacím předložit připomínky a požádat o slyšení u Komise a/nebo u úředníka pro slyšení v obchodních řízeních. Nebyly obdrženy žádné připomínky, podání nebo žádosti o slyšení.
- (140) Z výše uvedených úvah vyplývá, že by antidumpingová opatření vztahující se na dovoz hliníkových radiátorů pocházejících z ČLR a uložená konečným nařízením ve znění pozměňujícího nařízení měla být zachována.
- (141) Individuální sazby antidumpingového cla stanovené v tomto nařízení pro jednotlivé společnosti jsou použitelné výhradně na dovoz dotčeného výrobku vyráběného těmito společnostmi, a tedy uvedenými konkrétními právníky osobami. Na dovoz dotčeného výrobku vyrobeného jakoukoli jinou společností, která není konkrétně uvedena v normativní části tohoto nařízení spolu se svým názvem a adresou, včetně subjektů ve spojení s těmito konkrétně uvedenými společnostmi, se tyto sazby nevztahují a tyto výrobky podléhají celní sazbě použitelné pro „všechny ostatní společnosti“.

(142) Každou žádost o uplatnění těchto individuálních sazeb antidumpingového cla (například po změně názvu subjektu nebo po vytvoření nových výrobních nebo prodejních subjektů) je třeba Komisi ⁽⁶⁾ zaslat okamžitě se všemi příslušnými informacemi, zejména pokud jde o jakékoli změny v činnostech příslušné společnosti v souvislosti s výrobou, domácím prodejem a prodejem na vývoz, např. spojených se změnou názvu nebo změnou týkající se výrobních a prodejních subjektů. Bude-li to vhodné, bude nařízení odpovídajícím způsobem změněno formou aktualizace seznamu společností, na něž se vztahují individuální celní sazby.

(143) Výbor zřízený podle čl. 15 odst. 1 nařízení (EU) 2016/1036 nevydal stanovisko,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Ukládá se konečné antidumpingové clo z dovozu hliníkových radiátorů a jejich součástí nebo dílů smontovaných do bloků nebo jednotlivě, ze kterých jsou tyto radiátory složeny, kromě radiátorů, jejich součástí a dílů elektrického typu, v současnosti kódů KN ex 7615 10 10, ex 7615 10 80, ex 7616 99 10 a ex 7616 99 90 (kódy TARIC 7615 10 10 10, 7615 10 80 10, 7616 99 10 91, 7616 99 90 01 a 7616 99 90 91), pocházejících z Čínské lidové republiky.

2. Sazba konečného antidumpingového cla použitelná na čistou cenu s dodáním na hranice Unie před proclením je pro výrobky popsané v odstavci 1 a vyrobené níže uvedenými společnostmi stanovena takto:

Společnost	Clo (%)	Doplňkový kód TARIC
Zhejiang Flyhigh Metal Products Co., Ltd.	12,6	B272
Metal Group Co. Ltd.	56,2	B273
Sira (Tianjin) Aluminium Products Co. Ltd.	14,9	B279
Sira Group (Tianjin) Heating Radiators Co. Ltd.	14,9	B280
Společnosti uvedené v příloze I	21,2	
Všechny ostatní společnosti	61,4	B999

3. Uplatnění individuálních celních sazeb stanovených pro společnosti uvedené v odstavci 2 je podmíněno předložením platné obchodní faktury, která splňuje požadavky stanovené v příloze II, celním orgánům členských států. Není-li taková faktura předložena, použije se celní sazba platná pro všechny ostatní společnosti.

4. Není-li stanoveno jinak, použijí se platné celní předpisy.

Článek 2

Pokud jakýkoli nový vyvážející výrobce v Čínské lidové republice poskytne Komisi dostatečné důkazy o tom, že:

- v období od 1. července 2010 do 30. června 2011 nevyvážel do Unie výrobek popsaný v odstavci 1;
- není ve spojení s žádným vývozcem ani výrobcem v Čínské lidové republice, na něž se vztahují antidumpingová opatření uložená tímto nařízením;
- po skončení období původního šetření buď skutečně vyvážel dotčený výrobek do Unie, nebo uzavřel neodvolatelný smluvní závazek vyvézt značné množství dotčeného výrobku do Unie,

může Komise změnit přílohu I zařazením nového vyvážejícího výrobce mezi spolupracující společnosti nezařazené do vzorku v rámci původního šetření, na něž se vztahuje vážená průměrná celní sazba 21,2 %.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

⁽⁶⁾ Evropská komise, Generální ředitelství pro obchod, ředitelství H, B-1049 Brusel, Belgie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. ledna 2019.

Za Komisi
předseda
Jean-Claude JUNCKER

PŘÍLOHA I

Název společnosti	Doplňkový kód TARIC
Jinyun Shengda Industry Co., Ltd.	B274
Ningbo Ephraim Radiator Equipment Co., Ltd.	B275
Ningbo Everfamily Radiator Co., Ltd.	B276
Ningbo Ningshing Kinhil Industrial Co., Ltd.	B277
Ningbo Ninhshing Kinhil International Co., Ltd.	B278
Yongkang Jinbiao Machine Electric Co., Ltd.	B281
Yongkang Sanghe Radiator Co., Ltd.	B282
Zhejiang Aishuibao Piping Systems Co., Ltd.	B283
Zhejiang Botai Tools Co., Ltd.	B284
Zhejiang East Industry Co., Ltd.	B285
Zhejiang Guangying Machinery Co., Ltd.	B286
Zhejiang Kangfa Industry & Trading Co., Ltd.	B287
Zhejiang Liwang Industrial and Trading Co., Ltd.	B288
Zhejiang Ningshuai Industry Co., Ltd.	B289
Zhejiang Rongrong Industrial Co., Ltd.	B290
Zhejiang Yuanda Machinery & Electrical Manufacturing Co., Ltd.	B291

PŘÍLOHA II

Platná obchodní faktura uvedená v čl. 1 odst. 3 musí obsahovat prohlášení podepsané odpovědným pracovníkem subjektu, který obchodní fakturu vystavil, v tomto formátu:

- 1) jméno a funkce odpovědného pracovníka subjektu, který obchodní fakturu vystavil,
- 2) následující prohlášení:

„Já, níže podepsaný/á, potvrzuji, že (objem) hliníkových radiátorů a součástí nebo dílů smontovaných do bloků nebo jednotlivě, ze kterých jsou tyto radiátory složeny, prodaných na vývoz do Evropské unie, na něž se vztahuje tato faktura, byl vyroben společností (název a zapsané sídlo společnosti) (doplňkový kód TARIC) v Čínské lidové republice. Prohlašuji, že údaje uvedené v této faktuře jsou úplné a správné.

Datum a podpis“.

ROZHODNUTÍ

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2019/60

ze dne 11. ledna 2019,

kterým se mění rozhodnutí 2009/866/ES, rozhodnutí 2010/419/EU, prováděcí rozhodnutí 2012/651/EU a prováděcí rozhodnutí (EU) 2016/1685, pokud jde o zástupce držitele povolení

(oznámeno pod číslem C(2019) 15)

(Pouze nizozemské a francouzské znění je závazné)

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1829/2003 ze dne 22. září 2003 o geneticky modifikovaných potravinách a krmivech ⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 odst. 2 a čl. 21 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Společnost Syngenta Crop Protection AG požádala prostřednictvím dopisů ze dne 15. února a 28. března 2017 Komisi, aby v důsledku reorganizace skupiny Syngenta byly veškerá povolení a nevyřízené žádosti týkající se geneticky modifikovaných produktů převedeny z jejího stávajícího zástupce Syngenta France SAS na nového zástupce Syngenta Crop Protection NV/SA, Belgie.
- (2) Komise informovala společnost Syngenta Crop Protection AG, že aby bylo možné tyto převody provést, měly by společnosti Syngenta France SAS a Syngenta Crop Protection NV/SA, Belgie, svůj souhlas s těmito převody písemně potvrdit. Komise obdržela potvrzující dopisy dne 1. března 2018.
- (3) Provedení požadované změny vyžaduje změnu rozhodnutí o povolení uvádět na trh geneticky modifikované produkty, pro něž je držitelem povolení společnost Syngenta Crop Protection AG. Konkrétně by měla být změněna následující rozhodnutí: rozhodnutí Komise 2009/866/ES ⁽²⁾ a 2010/419/EU ⁽³⁾ a prováděcí rozhodnutí Komise 2012/651/EU ⁽⁴⁾ a (EU) 2016/1685 ⁽⁵⁾.
- (4) Navrhované změny rozhodnutí o povolení jsou čistě správní povahy a nevyžadují nové posouzení dotčených produktů.
- (5) Pokud jde o nevyřízené žádosti, u nichž je žadatelem společnost Syngenta Crop Protection AG, má být požadovaná změna formalizována v okamžiku přijetí příslušných povolení.
- (6) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 268, 18.10.2003, s. 1.

⁽²⁾ Rozhodnutí Komise 2009/866/ES ze dne 30. listopadu 2009 o povolení uvedení produktů, které obsahují geneticky modifikovanou kukuřici MIR604 (SYN-IR604-5), sestávajících z ní nebo jsou z ní vyrobeny, na trh podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1829/2003 (Úř. věst. L 314, 1.12.2009, s. 102).

⁽³⁾ Rozhodnutí Komise 2010/419/EU ze dne 28. července 2010, kterým se obnovuje povolení pro další uvádění produktů, které obsahují geneticky modifikovanou kukuřici Bt11 (SYN-BTØ11-1), sestávajících z ní nebo jsou z ní vyrobeny, na trh, povolují potraviny a složky potravin, které obsahují kukuřici Bt11 (SYN-BTØ11-1) nebo z ní sestávajících podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1829/2003, a zrušuje rozhodnutí 2004/657/ES (Úř. věst. L 197, 29.7.2010, s. 11).

⁽⁴⁾ Prováděcí rozhodnutí Komise 2012/651/EU ze dne 18. října 2012 o povolení uvedení produktů, které obsahují geneticky modifikovanou kukuřici MIR162 (SYN-IR162-4), sestávajících z ní nebo jsou z ní vyrobeny, na trh podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1829/2003 (Úř. věst. L 290, 20.10.2012, s. 14).

⁽⁵⁾ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2016/1685 ze dne 16. září 2016 o povolení uvedení produktů, které obsahují geneticky modifikovanou kukuřici Bt11 × MIR162 × MIR604 × GA21 a geneticky modifikované kukuřice kombinující dvě nebo tři události Bt11, MIR162, MIR604 a GA21, sestávajících z nich nebo jsou z nich vyrobeny, na trh a o zrušení rozhodnutí 2010/426/EU, 2011/892/EU, 2011/893/EU a 2011/894/EU (Úř. věst. L 254, 20.9.2016, s. 22).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Změna rozhodnutí 2009/866/ES

Rozhodnutí 2009/866/ES se mění takto:

- 1) v článku 6 se slova „Syngenta Seeds S.A.S., Francie“ nahrazují slovy „Syngenta Crop Protection NV/SA, Belgie“;
- 2) v článku 8 se slova „Syngenta Seeds S.A.S., Chemin de l'Hobit 12, BP 27 – F-31790 Saint-Sauveur – Francie“ nahrazují slovy „Syngenta Crop Protection NV/SA, Avenue Louise 489, 1050 Brusel, Belgie“;
- 3) v písmeni a) přílohy se název „Syngenta Seeds S.A.S.“ nahrazuje názvem „Syngenta Crop Protection NV/SA“; adresa „Chemin de l'Hobit 12, BP 27 – F-31790 Saint-Sauveur – Francie“ se nahrazuje adresou „Avenue Louise 489, 1050 Brusel, Belgie“.

Článek 2

Změna rozhodnutí 2010/419/EU

Rozhodnutí 2010/419/EU se mění takto:

- 1) v článku 6 se slova „Syngenta Seeds S.A.S., Francie“ nahrazují slovy „Syngenta Crop Protection NV/SA, Belgie“;
- 2) v článku 9 se slova „Syngenta Seeds S.A.S., 12, Chemin de l'Hobit, BP 27, 31790 Saint-Sauveur, Francie“ nahrazují slovy „Syngenta Crop Protection NV/SA, Avenue Louise 489, 1050 Brusel, Belgie“;
- 3) v písmeni a) přílohy se název „Syngenta Seeds S.A.S.“ nahrazuje názvem „Syngenta Crop Protection NV/SA“; adresa „12, Chemin de l'Hobit, BP 27, 31790 Saint-Sauveur, Francie“ se nahrazuje adresou „Avenue Louise 489, 1050 Brusel, Belgie“.

Článek 3

Změna prováděcího rozhodnutí 2012/651/EU

Prováděcí rozhodnutí 2012/651/EU se mění takto:

- 1) v článku 6 se slova „Syngenta Seeds S.A.S., Francie“ nahrazují slovy „Syngenta Crop Protection NV/SA, Belgie“;
- 2) v článku 8 se slova „Syngenta Seeds S.A.S., 12 Chemin de l'Hobit, 31790 Saint-Sauveur, Francie“ nahrazují slovy „Syngenta Crop Protection NV/SA, Avenue Louise 489, 1050 Brusel, Belgie“;
- 3) v písmeni a) přílohy se název „Syngenta Seed S.A.S.“ nahrazuje názvem „Syngenta Crop Protection NV/SA“; adresa „12, Chemin de l'Hobit, 31790 Saint-Sauveur, Francie“ se nahrazuje adresou „Avenue Louise 489, 1050 Brusel, Belgie“.

Článek 4

Změna prováděcího rozhodnutí (EU) 2016/1685

Prováděcí rozhodnutí (EU) 2016/1685 se mění takto:

- 1) v článku 7 se slova „Syngenta France SAS“ nahrazují slovy „Syngenta Crop Protection NV/SA, Belgie“;
- 2) v článku 10 se slova „Syngenta France SAS, 12 Chemin de l'Hobit, 31790 Saint-Sauveur, Francie“ nahrazují slovy „Syngenta Crop Protection NV/SA, Avenue Louise 489, 1050 Brusel, Belgie“;
- 3) v písmeni a) přílohy se název „Syngenta France SAS“ nahrazuje názvem „Syngenta Crop Protection NV/SA“; adresa „12 Chemin de de l'Hobit, 31790 Saint-Sauveur, Francie“ se nahrazuje adresou „Avenue Louise 489, 1050 Brusel, Belgie“.

*Článek 5***Určení**

Toto rozhodnutí je určeno společnosti Syngenta Crop Protection NV/SA, Avenue Louise 489, 1050 Brusel, Belgie.

V Bruselu dne 11. ledna 2019.

Za Komisi
Vytenis ANDRIUKAITIS
člen Komise

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCEMBURSKO

CS